

আল-হিজর | Al-Hijr | الْحَجْرُ

আয়াতঃ ১৫ : ৭৩

আরবি মূল আয়াত:

فَاَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ﴿٧٣﴾

অনুবাদসমূহ:

অতএব সূর্যোদয়কালে বিকট আওয়াজ তাদের পেয়ে বসল। — আল-বায়ান

সূর্যোদয়ের সময়ে এক প্রচণ্ড ধ্বনি তাদের উপর আঘাত হানল। — তাইসিরুল

অতঃপর সূর্যোদয়ের সময়ে মহানাদ তাদেরকে আঘাত করল। — মুজিবুর রহমান

So the shriek seized them at sunrise. — Sahih International

৭৩. অতঃপর সূর্যোদয়ের সময় প্রকাণ্ড চীৎকার তাদেরকে পাকড়াও করল;

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(৭৩) অতঃপর সূর্যোদয়ের সময়ে বিকট আওয়াজ তাদেরকে পাকড়াও করল। [1]

[1] সূর্য উদয়ের সময় এক বিকট আওয়াজ এসে তাদেরকে ধ্বংস করে ফেলল। কেউ কেউ বলেন, এই বিকট শব্দ ছিল জিবরীল (আঃ)-এর।

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=1875>

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন